

**Zmluva o zriadení vecného bremena
č. 117/2024**

uzatvorená podľa § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka
medzi týmito účastníkmi:

Povinný z vecného bremena:

Mesto Trenčín, Mierové nám. 1/2, 911 64 Trenčín

zastúpené : **Mgr. Richardom Rybníčkom**, primátorom mesta
bankové spojenie : ČSOB, a.s. Trenčín
IBAN : SK61 7500 0000 0000 2558 1243
SWIFT/BIC : CEKOSKBX
VS : 8100011724
IČO : 00312037
DIČ : 2021079995

(ďalej aj ako „povinný“)

a

Oprávnený z vecného bremena:

Obchodné meno : **ARETE Trencin s.r.o.**
Sídlo : SKY PARK OFFICES 1, Bottova 2A, 811 09 Bratislava, m.č.
Staré Mesto
Zastúpenie : Martin Konečný– konateľ spoločnosti
IČO : 51 967 871

Zapísaný v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Vložka č. 133090/B,
Oddiel: Sro

(ďalej ako „oprávnený“)

(oprávnený a povinný spolu ďalej ako „zmluvné strany“)

Článok I.

Mesto Trenčín ako povinný z vecného bremena je vlastníkom pozemkov v k.ú. Záblatie, **C-KN parc.č. 815/25** ostatná plocha o výmere 10.016 m², **C-KN parc.č. 815/74** ostatná plocha o výmere 1.348 m², **C-KN parc.č. 815/75** zastavaná plocha a nádvorie o výmere 950 m², **C-KN parc.č. 815/68** zastavaná plocha a nádvorie o výmere 23.482 m², zapísané na LV č. 2247 ako vlastníci Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina, **E-KN parc.č. 432/8** ostatná plocha o výmere 2.558 m² zapísaná na LV č.1 ako vlastníci Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina.

Článok II.

1. Zmluvné strany sa dohodli na zriadení odplatného vecného bremena na dobu neurčitú v súvislosti s realizáciou stavby „**Arete Park Trenčín, Hala 1**“, vybudovanie SO 04.1 vodovodná prípojka, SO 05.1 prípojka splaškovej kanalizácie, SO 06.1 pripojovací plynovod na pozemkoch vo vlastníctve Mesta Trenčín, k.ú. Záblatie, **v prospech každodobého vlastníka nehnuteľnosti objektu servisno-skladovej haly so súp.č. 859 nachádzajúcej sa na pozemku C-KN parc.č. 811/18** zastavaná plocha a nádvorie o výmere 4.953 m² a **príľahlých pozemkoch C-KN parc. č. 811/2** orná pôda o výmere 3.850 m², **C-KN parc. č. 811/3** ostatná plocha o výmere 3.119 m², **C-KN parc. č. 811/5** ostatná plocha o výmere 209 m², **C-KN parc. č. 811/9** ostatná plocha o výmere 94 m², **C-KN parc. č. 811/11** ostatná plocha o výmere 94 m², **C-KN parc. č. 811/15** ostatná plocha o výmere 22 m², **C-KN parc. č. 811/19** zastavaná plocha a nádvorie o výmere 22 m², **C-KN parc. č. 811/20** zastavaná plocha a nádvorie o výmere 14 m², **C-KN parc. č. 811/21** zastavaná plocha a nádvorie o výmere 5.604 m², **C-KN parc. č. 811/22** ostatná plocha o výmere 202 m², **C-KN parc. č. 811/23** ostatná plocha o výmere 58 m², zapísaných na LV č. 2878 v podiele 1/1-ina (súčasný vlastník **ARETE Trencin s.r.o.**) nasledovne:

SO 04.1 vodovodná prípojka:

- **C-KN parc.č. 815/25** ostatná plocha o výmere 10.016 m², pričom rozsah a priebeh vecného bremena je vyznačený Geometrickým plánom č. 8/2023 a vzťahuje sa na časť pozemku vyznačenú dielom 1 o výmere 38 m², zapísané na LV č. 2247 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina,
- **C-KN parc.č. 815/74** ostatná plocha o výmere 1.348 m², pričom rozsah a priebeh vecného bremena je vyznačený Geometrickým plánom č. 8/2023 a vzťahuje sa na časť pozemku vyznačenú dielom 4 o výmere 12 m², zapísané na LV č. 2247 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina,
- **C-KN parc.č. 815/75** zastavaná plocha a nádvorie o výmere 950 m², pričom rozsah a priebeh vecného bremena je vyznačený Geometrickým plánom č. 8/2023 a vzťahuje sa na časť pozemku vyznačenú dielom 5 o výmere 12 m², zapísané na LV č. 2247 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina,
- **E-KN parc.č. 432/8** ostatná plocha o výmere 2.558 m², pričom rozsah a priebeh vecného bremena je vyznačený Geometrickým plánom č. 8/2023 a vzťahuje sa na časť pozemku vyznačenú dielom 13 o výmere 10 m², zapísaná na LV č. 1 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina.

SO 05.1 prípojka splaškovej kanalizácie:

- **C-KN parc.č. 815/25** ostatná plocha o výmere 10.016 m², pričom rozsah a priebeh vecného bremena je vyznačený Geometrickým plánom č. 8/2023 a

vzťahuje sa na časť pozemku vyznačenú dielom 2 o výmere 928 m², zapísané na LV č. 2247 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina,

- **C-KN parc.č. 815/68** zastavaná plocha a nádvorie o výmere 23.482 m², pričom rozsah a priebeh vecného bremena je vyznačený Geometrickým plánom č. 8/2023 a vzťahuje sa na časť pozemku vyznačenú dielom 3 o výmere 324 m², zapísané na LV č. 2247 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina,
- **C-KN parc.č. 815/75** zastavaná plocha a nádvorie o výmere 950 m², pričom rozsah a priebeh vecného bremena je vyznačený Geometrickým plánom č. 8/2023 a vzťahuje sa na časť pozemku vyznačenú dielom 6 o výmere 204 m², zapísané na LV č. 2247 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina,
- **E-KN parc.č. 432/8** ostatná plocha o výmere 2.558 m², pričom rozsah a priebeh vecného bremena je vyznačený Geometrickým plánom č. 8/2023 a vzťahuje sa na časť pozemku vyznačenú dielom 11 o výmere 13 m², zapísaná na LV č. 1 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina.

SO 06.1 pripojovací plynovod

- **E-KN parc.č. 432/8** ostatná plocha o výmere 2.558 m², pričom rozsah a priebeh vecného bremena je vyznačený Geometrickým plánom č. 8/2023 a vzťahuje sa na časť pozemku vyznačenú dielom 12 o výmere 5 m², zapísaná na LV č. 1 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina.

Rozsah a priebeh vecného bremena je vyznačený geometrickým plánom č. 8/2023, úradne overeným Okresným úradom Trenčín dňa 15.08.2024, pod číslom 780/24, a vzťahuje sa na pozemky o výmere **1.546 m²**.

2. Vecné bremeno spočíva v povinnosti povinného z vecného bremena strpieť na predmetnej nehnuteľnosti:

- a) existenciu inžinierskej siete SO 04.1 vodovodná prípojka nachádzajúca sa na pozemkoch C-KN parc. č. 815/25, C-KN parc. č. 815/74, C-KN parc. č. 815/75, E-KN parc. č. 432/8,
- b) existenciu inžinierskej siete SO 05.1 prípojka splaškovej kanalizácie nachádzajúca sa na pozemkoch C-KN parc. č. 815/25, C-KN parc. č. 815/68, C-KN parc. č. 815/75, E-KN parc. č. 432/8
- c) existenciu inžinierskej siete SO 06.1 pripojovací plynovod nachádzajúci sa na pozemku E-KN parc. č. 432/8
- d) užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy inžinierskych sietí uvedených v bode a) – c) a ich odstránenie,

e) vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami za tým účelom oprávneným.

3. Výška odplaty za zriadenie vecného bremena bola stanovená v zmysle Znaleckého posudku č. 78/2024 vypracovaného znalcom Ing. Andrej Gálik a predstavuje sumu **14.511,- €**, slovom štrnásťtisícpäťstojedenásť.
4. V súlade so Všeobecne záväzným nariadením Mesta Trenčín č. 7/2003 o zmluvných prevodoch vlastníctva majetku Mesta Trenčín v platnom znení uhradil oprávnený z vecného bremena **finančnú zábezpeku** vo výške **1.451,10 €**, slovom jedentisícštyristopäťdesiatjeden euro a desať eurocentov na účet Mesta Trenčín dňa 10.10.2024.
5. **Zostatok jednorazovej odplaty za zriadenie vecného bremena** vo výške **13.059,90 €**, slovom trinásťtisícpäťdesiatdeväť euro a deväťdesiat eurocentov, uhradí oprávnený z vecného bremena pri podpise tejto zmluvy, na účet Mesta Trenčín uvedený v záhlaví zmluvy.
6. Zmluva o zriadení vecného bremena bude zo strany povinného podpísaná až po zaplatení celej jednorazovej odplaty uvedenej v čl. II. ods. 3 tejto zmluvy.

Článok III.

1. Účastníci tejto zmluvy prehlasujú, že na nehnuteľnostiach, ktoré sú predmetom zriadenia vecného bremena neviaznu žiadne záväzky, ťarchy ani iné práva tretích osôb, okrem vecných bremien, ktoré sú zapísané na liste vlastníctva č. 2247 a liste vlastníctva č. 1.
2. Oprávnený z vecného bremena je si zároveň vedomý povinnosti strpieť a sprístupniť prípadné jestvujúce inžinierske siete oprávneným osobám, vozidlám a mechanizmom za účelom opravy a údržby týchto inžinierskych sietí.

Článok IV.

Zriadenie odplatného vecného bremena na nehnuteľnostiach uvedených v čl. I. ods. 1 tejto zmluvy bolo schválené uznesením Mestského zastupiteľstva v Trenčíne č. 827 bod A/ zo dňa 10.12.2024. Výpis uznesenia tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Článok V.

1. Právo zodpovedajúce vecnému bremenu uvedené v čl. II tejto zmluvy sa zapíše do katastra nehnuteľností vedeného Okresným úradom v Trenčíne, odborom katastrálnym dňom povolenia vkladu práva zodpovedajúceho vecnému bremenu.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností podá povinný z vecného bremena

Mesto Trenčín, pričom správny poplatok s tým spojený uhradí oprávnený z vecného bremena.

3. Touto zmluvou zároveň oprávnený z vecného bremena splnomocňuje povinného z vecného bremena Mesto Trenčín, aby ho v prípade potreby zastupoval pred Okresným úradom v Trenčíne, odborom katastrálnym. Povinný z vecného bremena Mesto Trenčín vyhlasuje, že túto plnú moc v celom rozsahu prijíma.

4. Povinný z vecného bremena podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že na oprávneného z vecného bremena sa nevzťahuje povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora podľa § 9a ods. 12 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, nakoľko hodnota poskytovaného plnenia zo zmluvy, na základe ktorej má byť zapísané vecné bremeno do katastra, neprevyšuje sumu stanovenú zákonom č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora.

Článok VI.

1. Zmluvné strany tejto zmluvy prehlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, že sú oboznámené s obsahom tejto zmluvy, že bola uzatvorená podľa ich slobodnej vôle, vážne, je určitá a zrozumiteľná, nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok.

2. Táto zmluva je platná dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v súlade s § 47a ods. 1/ zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov. Zmluva nadobudne vecnoprávne účinky dňom rozhodnutia Okresného úradu v Trenčíne, odboru katastrálneho o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

3. Táto zmluva je vyhotovená v 5 rovnopisoch, z ktorých sú 2 rovnopisy určené pre Okresný úrad v Trenčíne, odbor katastrálny, 2 rovnopisy pre povinného z vecného bremena a 1 rovnopis pre oprávneného z vecného bremena.

V Trenčíne dňa: 16 -01- 2025

Povinný z vecného bremena:

Oprávnený z vecného bremena:

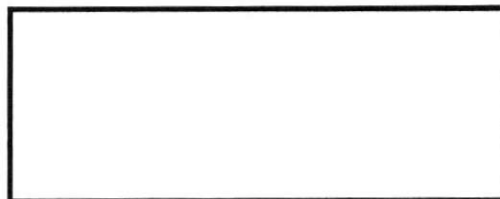
Mgr. Richard Rybníček
primátor Mesta Trenčín



Martin Konečný
konateľ spoločnosti

MESTSKÝ ÚRAD V TRENČÍNE

Mierové nám. č. 1/2, 911 64 Trenčín



Č.j.	Vybavuje:	Telefón:	V Trenčíne:
V-M/254-2024	Ing. Faltýnková	032/6504 445	19.12.2024

Vec

Výpis uznesenia zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Trenčíne,
konaného dňa 10.12.2024

Uznesenie č.827

k Návrhu A/ na zriadenie odplatného vecného bremena na nehnuteľnom majetku Mesta Trenčín v prospech ARETE Trencin s.r.o. B/ na zrušenie uznesenia Mestského zastupiteľstva v Trenčíne č. 783 zo dňa 29.10.2024.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne
A/ schvaľuje

zriadenie odplatného vecného bremena na dobu neurčitú v súvislosti s realizáciou stavby „Arete Park Trenčín, Hala 1“, vybudovanie SO 04.1 vodovodná prípojka, SO 05.1 prípojka splaškovej kanalizácie, SO 06.1 pripojovací plynovod na pozemkoch vo vlastníctve Mesta Trenčín, k.ú. Záblatie, **v prospech každodobého vlastníka nehnuteľnosti objektu servisno-skladovej haly so súp.č. 859 nachádzajúcej sa na pozemku C-KN parc.č. 811/18** zastavaná plocha a nádvorie o výmere 4.953 m² a **priľahlých pozemkoch C-KN parc. č. 811/2** orná pôda o výmere 3.850 m², **C-KN parc. č. 811/3** ostatná plocha o výmere 3.119 m², **C-KN parc. č. 811/5** ostatná plocha o výmere 209 m², **C-KN parc. č. 811/9** ostatná plocha o výmere 94 m², **C-KN parc. č. 811/11** ostatná plocha o výmere 94 m², **C-KN parc. č. 811/15** ostatná plocha o výmere 22 m², **C-KN parc. č. 811/19** zastavaná plocha a nádvorie o výmere 22 m², **C-KN parc. č. 811/20** zastavaná plocha a nádvorie o výmere 14 m², **C-KN parc. č. 811/21** zastavaná plocha a nádvorie o výmere 5.604 m², **C-KN parc. č. 811/22** ostatná plocha o výmere 202 m², **C-KN parc. č. 811/23** ostatná plocha o výmere 58 m², zapísaných na LV č. 2878 v podiele 1/1-ina (súčasný vlastník ARETE Trencin s.r.o.) nasledovne:

SO 04.1 vodovodná prípojka:

- **C-KN parc.č. 815/25** ostatná plocha o výmere 10.016 m², pričom rozsah a priebeh vecného bremena je vyznačený Geometrickým plánom č. 8/2023 a vzťahuje sa na časť pozemku vyznačenú dielom 1 o výmere 38 m², zapísané na LV č. 2247 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina,
- **C-KN parc.č. 815/74** ostatná plocha o výmere 1.348 m², pričom rozsah a priebeh vecného bremena je vyznačený Geometrickým plánom č. 8/2023 a vzťahuje sa na časť pozemku vyznačenú dielom 4 o výmere 12 m², zapísané na LV č. 2247 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina,
- **C-KN parc.č. 815/75** zastavaná plocha a nádvorie o výmere 950 m², pričom rozsah a priebeh vecného bremena je vyznačený Geometrickým plánom č. 8/2023 a vzťahuje sa na časť pozemku vyznačenú dielom 5 o výmere 12 m², zapísané na LV č. 2247 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina,
- **E-KN parc.č. 432/8** ostatná plocha o výmere 2.558 m², pričom rozsah a priebeh vecného bremena je vyznačený Geometrickým plánom č. 8/2023 a vzťahuje sa na časť pozemku vyznačenú dielom 13 o výmere 10 m², zapísaná na LV č. 1 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina.

SO 05.1 prípojka splaškovej kanalizácie:

- **C-KN parc.č. 815/25** ostatná plocha o výmere 10.016 m², pričom rozsah a priebeh vecného bremena je vyznačený Geometrickým plánom č. 8/2023 a vzťahuje sa na časť pozemku vyznačenú dielom 2 o výmere 928 m², zapísané na LV č. 2247 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina,
- **C-KN parc.č. 815/68** zastavaná plocha a nádvorie o výmere 23.482 m², pričom rozsah a priebeh vecného bremena je vyznačený Geometrickým plánom č. 8/2023 a vzťahuje sa na časť pozemku vyznačenú dielom 3 o výmere 324 m², zapísané na LV č. 2247 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina,
- **C-KN parc.č. 815/75** zastavaná plocha a nádvorie o výmere 950 m², pričom rozsah a priebeh vecného bremena je vyznačený Geometrickým plánom č. 8/2023 a vzťahuje sa na časť pozemku vyznačenú dielom 6 o výmere 204 m², zapísané na LV č. 2247 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina,
- **E-KN parc.č. 432/8** ostatná plocha o výmere 2.558 m², pričom rozsah a priebeh vecného bremena je vyznačený Geometrickým plánom č. 8/2023 a vzťahuje sa na časť pozemku vyznačenú dielom 11 o výmere 13 m², zapísaná na LV č. 1 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina.

SO 06.1 pripojovací plynovod

- **E-KN parc.č. 432/8** ostatná plocha o výmere 2.558 m², pričom rozsah a priebeh vecného bremena je vyznačený Geometrickým plánom č. 8/2023 a vzťahuje sa na časť pozemku vyznačenú dielom 12 o výmere 5 m², zapísaná na LV č. 1 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina.

Rozsah a priebeh vecného bremena je vyznačený geometrickým plánom č. 8/2023 a vzťahuje sa na pozemky o výmere **1.546 m²**.

Vecné bremeno spočíva v povinnosti povinného z vecného bremena strpieť na predmetnej nehnuteľnosti:

- a) existenciu inžinierskej siete SO 04.1 vodovodná prípojka nachádzajúca sa na pozemkoch C-KN parc. č. 815/25, C-KN parc. č. 815/74, C-KN parc. č. 815/75, E-KN parc. č. 432/8,
- b) existenciu inžinierskej siete SO 05.1 prípojka splaškovej kanalizácie nachádzajúca sa na pozemkoch C-KN parc. č. 815/25, C-KN parc. č. 815/68, C-KN parc. č. 815/75, E-KN parc. č. 432/8,
- c) existenciu inžinierskej siete SO 06.1 pripojovací plynovod nachádzajúci sa na pozemku E-KN parc. č. 432/8
- d) užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy inžinierskych sietí uvedených v bode a) – c) a ich odstránenie,
- e) vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami za tým účelom oprávneným.

Výška jednorazovej odplaty bola stanovená Znaleckým posudkom 78/2024 vyhotoveným Ing. Andrej Gálik a predstavuje sumu **14.511,- €**.

Odôvodnenie:

Uzatvoreniu Zmluvy o zriadení vecných bremien predchádza Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecných bremien č. 17/2022 zo dňa 24.03.2022, uzatvorená medzi Mestom Trenčín ako budúcim povinným z vecného bremena a Arete Omega SK s. r. o. (od 08.06.2022 ARETE Trencin s.r.o.) ako budúcim oprávneným z vecného bremena.

Za správnosť odpisu: Andrea Fraňová

